

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal**Présents**

Jean-Claude Vitoux, *Président* ;
Christophe Magdalijns, *Bourgmestre f.f.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Échevin(e)s* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Conseillers communaux* ;
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Bruno Collard, *Échevin(e)* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Conseillers communaux*.

Séance du 31.05.18

#Objet : Question orale de Madame Elise Willame, conseillère communale (ECOLO-GROEN) concernant la consommation de la commune et du CPAS de produits issus du commerce équitable#

Séance publique

Secrétariat

Monsieur le Président,
Monsieur le Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les membres du Collège,

Nous l'avons vu lors de la soirée de présentation de l'agenda 21 à Auderghem en mars dernier, les habitants de notre commune se mobilisent autour des questions de développement durable.

En effet, il y a un réel intérêt des auderghemois pour un commerce juste et respectueux des producteurs, des consommateurs et de l'environnement. De nombreuses initiatives locales en témoignent : commerces bio, marché local, groupement d'achat solidaire, etc.

La campagne « Communes du commerce équitable » organisée par Oxfam Magasin du Monde, Miel Maya Honing et Fairtrade Belgium se déploie dans près de 30 pays. En Belgique 220 villes ont déjà obtenu le label : « communes du commerce équitable ». En région de Bruxelles-Capitale, 6 communes sont équitables et 4 communes sont dans la démarche pour le devenir.

L'objectif de cette campagne est de sensibiliser les acteurs locaux au commerce équitable et d'intégrer la thématique au sein des communes de façon à générer un changement de comportement des acteurs et des consommateurs locaux. Les communes qui s'engagent de façon active et participative pour le commerce équitable reçoivent le titre honorifique de « Commune du commerce équitable ».

Pour obtenir ce titre, six critères sont à remplir, dans l'ordre et au rythme choisi par chaque commune :

- Le conseil communal vote une résolution en faveur du commerce équitable et engage l'administration communale à consommer du café et au moins un autre produit équitable.
- Des commerces et établissements horeca installés sur le territoire de la commune proposent au moins deux produits du commerce équitable à leur clientèle.
- Des entreprises, institutions, des associations et des écoles de la commune consomment des produits équitables et sensibilisent leurs travailleurs et les élèves au commerce équitable.

- La commune communique sur sa participation à la campagne et organise au moins annuellement un événement de sensibilisation grand public sur le commerce équitable.
- Un comité de pilotage diversifié et représentatif des acteurs locaux coordonne la campagne et mène la commune à l'obtention du titre.
- Parce que les agriculteurs de chez nous comptent aussi, la commune soutient une initiative en faveur de la consommation de produits agricoles locaux et durables.

Cette campagne se veut participative et solidaire, à cet effet un comité de pilotage constitué d'un groupe diversifié et représentatif d'un maximum d'acteurs locaux est mis en place.

Voici mes questions :

- La Commune et le CPAS intègrent-ils dans leurs marchés publics les principes du commerce équitable dans les critères de sélection pour les produits alimentaires et les boissons issus des pays du Sud ?
- Pour les achats qui échappent aux marchés publics, avez-vous une attention particulière pour l'achat de produits du commerce équitable ?
- Le collège a-t-il le souhait de s'inscrire dans la démarche « commune du commerce équitable » portée par Oxfam Magasin du Monde et donc s'engager activement pour une consommation juste, solidaire et durable ?

S'inscrire dans la démarche signifie voter une résolution au conseil communal par laquelle la commune marque son engagement pour devenir une commune du commerce équitable (la commune ne doit pas porter seule le projet); elle y intègre son engagement à promouvoir et à encourager la consommation de produits équitables au sein de l'administration communale, mais aussi auprès de tous les acteurs locaux (horeca, entreprise, commerces, écoles, etc.) ainsi que son engagement à organiser la sensibilisation et l'information au commerce équitable pour les citoyen.ne.s et son personnel.

Je vous remercie pour vos réponses.

• **Réponse d'Alain Lefebvre, Echevin**

Chers Collègues, nous sommes effectivement heureux de l'importante participation citoyenne à la démarche Auderghem21 que nous avons initiée et conduite. La problématique que vous évoquez est sur la table des discussions devant aboutir à un plan d'action. J'ai également été interpellé sur ce sujet par des citoyens lors de la soirée nouveaux habitants. Nous ne doutons pas que notre commune et les acteurs locaux répondront aux critères pour satisfaire au label Commune du commerce équitable. Vous souhaitez anticiper quelque peu la démarche Auderghem21 pour ce thème. Rien ne s'y oppose. Toutefois, la proposition sera soumise à l'atelier Auderghem21 qui se réunit prochainement. Nous entamerons donc la démarche en soumettant au conseil communal une résolution en faveur du commerce équitable.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Jean-Claude Vitoux

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 02 juillet 2018

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre f.f.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Jean-Claude Vitoux, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijs, *Burgemeester d.d.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Schepenen* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Gemeenteraadsleden* ;
Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Bruno Collard, *Schepen* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Gemeenteraadsleden*.

Zitting van 31.05.18

#Onderwerp : Mondelinge vraag van mevrouw Elise Willame, gemeenteraadslid (ECOLO-GROEN), over de consumptie van fairtradeproducten door de gemeente en het OCMW#

Openbare zitting

Secretariaat

Geachte voorzitter,

Geachte burgemeester,

Geachte leden van het college,

Zoals we afgelopen maart op de voorstellingsavond van Agenda 21 in Oudergem hebben kunnen zien, tonen de inwoners van onze gemeente duidelijk belangstelling voor duurzame ontwikkeling.

De Oudergemnaars zijn oprecht geïnteresseerd in een eerlijke handel waarbij respectvol wordt omgegaan met producenten, consumenten en het milieu. Dit blijkt ook uit tal van lokale initiatieven, onder meer biowinkels, de plaatselijke markt, solidaire groepsaankopen enz.

De campagne "FairTradeGemeente", een initiatief van Oxfam-Wereldwinkels, Miel Maya Honing en Fairtrade Belgium, loopt momenteel in bijna 30 landen. In België haalden 220 steden al het label van "FairTradeGemeente" binnen. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn 6 gemeenten al FairTrade en zijn 4 gemeenten goed op weg om FairTrade te worden.

Het doel van deze campagne is om de lokale actoren bewust te maken van eerlijke handel en dit thema te integreren in de gemeenten om zo het gedrag van de lokale actoren en consumenten te veranderen. Gemeenten die zich actief en participatief inzetten voor een eerlijke handel krijgen de eretitel "FairTradeGemeente".

Om die titel te verkrijgen, moet aan zes criteria worden voldaan. De gemeenten kiezen zelf in welke volgorde en volgens welk tempo ze de criteria vervullen:

- De gemeenteraad neemt een besluit ten gunste van eerlijke handel en verbindt het gemeentebestuur tot het consumeren van fairtradekoffie en minstens één ander fairtradeproduct.
- De winkels en horecabedrijven in de gemeente bieden hun klanten minstens twee fairtradeproducten aan.
- Ondernemingen, instellingen, verenigingen en scholen van de gemeente kopen fairtradeproducten

aan en maken hun werknemers en leerlingen attent op een eerlijke handel.

- De gemeente communiceert over haar deelname aan de campagne en organiseert minstens jaarlijks een bewustmakingsevenement voor het grote publiek over eerlijke handel.
- Een verscheiden stuurgroep die representatief is voor de lokale actoren coördineert de campagne en begeleidt de gemeente bij het behalen van de titel.
- Om ook de lokale boeren van bij ons een duwtje in de rug te geven, steunt de gemeente een initiatief om de consumptie van lokale, duurzame landbouwproducten te bevorderen.

Omdat deze campagne participatief en solidair wil zijn, wordt er een stuurgroep opgericht die bestaat uit een verscheiden groep die representatief is voor zoveel mogelijk lokale actoren.

Vandaar de volgende vragen:

- Houden de gemeente en het OCMW in hun overheidsopdrachten rekening met de principes van een eerlijke handel bij het bepalen van de selectiecriteria voor voedingsmiddelen en dranken afkomstig uit het Zuiden?
- Wordt er voor aankopen die niet via een overheidsopdracht verlopen bijzondere aandacht besteed aan de aankoop van fairtradeproducten?
- Wil het college mee zijn schouders zetten onder de campagne "FairTradeGemeente" van Oxfam-Wereldwinkels en zich dus actief inzetten voor een eerlijke, solidaire en duurzame consumptie?

Deelname aan de campagne betekent dat er in de gemeenteraad een besluit wordt goedgekeurd waarmee de gemeente aangeeft dat ze zich wil inzetten om een FairTradeGemeente te worden (de gemeente moet dit project niet alleen dragen); daarnaast geeft ze hiermee ook te kennen dat ze de consumptie van fairtradeproducten binnen het gemeentebestuur, maar ook bij alle lokale actoren (horeca, ondernemingen, winkels, scholen enz.) wil bevorderen en aanmoedigen en ook wil instaan voor de bewustmaking en informatieverstrekking over eerlijke handel ten aanzien van burgers en het gemeentepersoneel.

Ik dank u voor uw reactie.

• **Antwoord van Alain Lefebvre, schepen**

Geachte collega's, we zijn inderdaad blij met de massale participatie van burgers in het Oudergem21-proces dat we op gang hebben gebracht en in goede banen hebben geleid. Het probleem dat u aanhaalt, ligt ter discussie voor en moet uitmonden in een actieplan. Ik kreeg hierover ook vragen van burgers tijdens de avond die werd georganiseerd voor nieuwe inwoners. We twijfelen er niet aan dat onze gemeente en de lokale actoren zullen voldoen aan de criteria om het label van FairTradeGemeente binnen te halen. U wilt voor dit thema het Oudergem21-programma enigszins versnellen. Daar is niets op tegen. Het voorstel zal echter worden voorgelegd tijdens de volgende Oudergem21-workshop die binnenkort plaatsvindt. We zullen dit proces dus in gang zetten door een resolutie ten gunste van een eerlijke handel voor te leggen aan de gemeenteraad.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Jean-Claude Vitoux

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 02 juli 2018

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester d.d.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal**Présents**

Jean-Claude Vitoux, *Président* ;
Christophe Magdalijs, *Bourgmestre f.f.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Échevin(e)s* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Conseillers communaux* ;
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Bruno Collard, *Échevin(e)* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Conseillers communaux*.

Séance du 31.05.18

#Objet : Question orale de Madame Elise Willame, conseillère communale (ECOLO-GROEN) relative à la centralisation des inscriptions en crèches communales#

Séance publique

Secrétariat

Monsieur le Président,

Monsieur le Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les membres du Collège

En avril 2017 notre assemblée s'était prononcée en faveur de l'étude de l'instauration d'un système d'inscription unique pour les structures communales d'accueil de la petite enfance.

Dans cette même motion il était indiqué que le collègue s'engageait :

- A mettre en place un cadastre des structures d'accueil afin d'informer les parents sur l'offre existantes à Auderghem.
- A mettre en place un guichet accessible à tous les parents, notamment via le site internet de la commune.
- A fournir annuellement des données précises quant à la couverture des lieux d'accueil pour les jeunes enfants auderghemois
- A mettre en place un outil de gestion précis de ces demandes en s'inspirant d'autres communes Bruxelloises.

Mes questions sont les suivantes :

- Prévoyez-vous toujours de mettre en place ce système de guichet unique ? Si c'est le cas, pourriez-vous me dire où en sont vos démarches ?
- Le cadastre a-t-il déjà pu être rédigé et communiqué aux parents ?
- Pensez-vous être en mesure de fournir des données annuelles sur la couverture des lieux d'accueil ?
- Qu'en est-il de l'outil de gestion précis des demandes d'inscription en crèche ? Est-il en cours de

création ?

Je vous remercie pour vos réponses.
Elise WILLAME
Conseillère communale Ecolo-Groen

• **Réponse de Madame Valérie Cops, Echevin**

L'acquisition d'un logiciel de centralisation des inscriptions est prévue au budget 2018.

Un cahier des charges est en voie d'être finalisé de façon imminente. Les directions de crèche ont été consultées et n'ont eu aucune réticence, que du contraire, pour adopter un système de gestion centralisée des inscriptions.

Deux remarques :

1. il existait une possibilité de charger le CIRB de mettre en place un système centralisé de gestion de demandes d'inscription via l'Irisbox;
2. la mise au point d'une gestion centralisée des inscriptions est rendue beaucoup plus lourde par les obligations de concevoir le système en tenant compte des obligations de protections des données personnelles des parents et des mineurs résultant du règlement général européen sur la protection des données; le Conseiller en Prévention de la commune (DPO) a émis une série d'observations qu'il faut étudier et dont il faut voir comment elles peuvent être intégrée au cahier des charges ou au descriptif de prestations qui serait demandées au CIRB.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Jean-Claude Vitoux

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 02 juillet 2018

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre f.f.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Jean-Claude Vitoux, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijs, *Burgemeester d.d.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Schepenen* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Gemeenteraadsleden* ;
Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Bruno Collard, *Schepen* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Gemeenteraadsleden*.

Zitting van 31.05.18

#Onderwerp : Mondelinge vraag van mevrouw Elise Willame, gemeenteraadslid (ECOLO-GROEN), over de gecentraliseerde inschrijving in gemeentelijke kinderdagverblijven#

Openbare zitting

Secretariaat

Geachte voorzitter,

Geachte burgemeester,

Geachte leden van het college,

In april 2017 werd tijdens de vergadering beslist om na te gaan of het mogelijk is om één registratiesysteem voor alle gemeentelijke onthaalstructuren voor jonge kinderen in te voeren.

In diezelfde motie werd ook aangegeven dat het college zich ertoe zou verbinden:

- om een overzichtslijst van de opvangstructuren op te stellen om ouders te informeren over het bestaande aanbod in Oudergem.
- om een loket te openen dat voor alle ouders toegankelijk is, meer bepaald via de website van de gemeente.
- om jaarlijks precieze gegevens voor te leggen over de dekkingsgraad van onthaalstructuren voor jonge kinderen in Oudergem.
- om een tool in gebruik te nemen om die aanvragen zo nauwkeurig mogelijk te beheren, naar het voorbeeld van andere Brusselse gemeenten.

Mijn vragen luiden als volgt:

- Is het nog steeds de bedoeling om zo'n enig loket in te voeren? Zo ja, kunnen jullie dan aangeven hoever het daarmee staat?
- Werd de overzichtslijst al opgesteld en meegedeeld aan de ouders?
- Denkt u jaarlijkse gegevens te kunnen verstrekken over de dekkingsgraad van de onthaalstructuren?
- Hoever staat het met de tool om de aanvragen voor inschrijving in een kinderdagverblijf nauwkeurig

te beheren? Is een dergelijke tool momenteel in ontwikkeling?

Ik dank u voor uw reactie.

Elise WILLAME

Gemeenteraadslid ECOLO-GROEN

• **Antwoord van mevrouw Valérie Cops, schepen**

De aankoop van software voor de gecentraliseerde inschrijvingen is ingeschreven in de begroting 2018.

Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan een bestek. De directies van de kinderdagverblijven werden geraadpleegd en hadden geen bezwaren tegen de invoering van zo'n gecentraliseerd beheersysteem voor de inschrijvingen, integendeel.

Twee opmerkingen:

1. het was eventueel mogelijk om het CIBG de opdracht te geven om een gecentraliseerd systeem te implementeren voor het beheer van de inschrijvingsaanvragen via Irisbox;

2. de ontwikkeling van een gecentraliseerd beheer van de inschrijvingen wordt bemoeilijkt door het feit dat bij het ontwerp van het systeem rekening moet worden gehouden met de verplichtingen inzake de bescherming van persoonsgegevens van ouders en minderjarigen conform de algemene Europese verordening inzake gegevensbescherming; de gemeentelijke preventieadviseur (DPO) heeft een reeks opmerkingen gemaakt die moeten worden onderzocht en waarvoor moet worden nagegaan op welke manier ze kunnen worden opgenomen in het bestek of in de beschrijving van de diensten die het CIBG zou moeten leveren.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Jean-Claude Vitoux

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 02 juli 2018

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester d.d.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal**Présents**

Jean-Claude Vitoux, *Président* ;
Christophe Magdalijs, *Bourgmestre f.f.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Échevin(e)s* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Conseillers communaux* ;
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Bruno Collard, *Échevin(e)* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Conseillers communaux*.

Séance du 31.05.18

#Objet : Question orale de Mesdames Vanessa Rigodanzo et Valérie Schneider, conseillères communales (PS) concernant un projet de construction d'un établissement hôtelier#

Séance publique

Secrétariat

Monsieur le Bourgmestre, Mesdames et Messieurs les Echevins,

Chers collègues,

Il semble qu'il y ait un projet de démolition de bureaux à l'avenue Hermann Debroux afin d'y permettre la construction d'un établissement hôtelier.

Pouvez-vous nous apporter des éclaircissements sur les éléments suivants :

- Quel est exactement le projet en question ?
- Quelle est la position officielle de la commune quant à l'opportunité d'ériger à cet endroit un établissement hôtelier ? Cela répond-il à la nécessité de répondre et satisfaire une demande de besoins spécifiques ?
- Où en est le projet ? Un permis a-t-il déjà été délivré ?

Nous vous remercions pour vos réponses.

• Réponse d'Alain Lefebvre, Echevin

Chers Collègues, nous sommes effectivement saisis d'une demande de permis d'urbanisme visant à construire un hôtel avenue Herrmann-Debroux 15B après démolition de l'immeuble de bureau vide à cette adresse. J'ai organisé une réunion d'information à ce sujet. Tous les habitants de l'îlot concerné y ont été conviés. Le projet comporte un niveau de sous-sol avec un parking de 22 places, un rez de chaussée assurant les services hôteliers, 5 niveaux comportant chacun 20 chambres et un 6^{ème} niveau de salle de réunions et terrasses.

Nous sommes effectivement confrontés à l'abandon de surface de bureaux de ce type et à des demandes de reconversion en logements, maisons de repos, logements pour étudiants, hôtels... Parmi toutes les

propositions présentées par divers promoteurs, l'hôtel nous a semblé être la plus appropriée pour une reconversion tenant compte de la configuration des lieux avec le souci d'éviter des nuisances inacceptables. Le manque d'établissements hôteliers dans notre commune et la proximité du métro vers le centre-ville est un atout pour cette implantation.

La commission de concertation s'est réunie ce jour pour examiner ce projet. Elle a décidé de reporter son avis dans l'attente d'une réponse de Bruxelles-Environnement à propos de la nécessité d'introduire une demande de permis d'environnement conjointe. Si c'était le cas, la procédure devrait sans doute être réinitiée et, il se peut, que la demande doive être traitée par la région. De plus, le projet tel que présenté implique un accord avec un propriétaire de l'avenue Chaudron et celui-ci a laissé entendre qu'il émettrait sans doute une réponse négative. Si tel était le cas la demande ne pourrait qu'être refusée en l'état. La question du nombre d'emplacements de stationnement disponibles mérite des éclaircissements. Enfin, je puis vous confirmer que nous ne marquerons pas notre accord sur un projet dépassant le gabarit existant et prévoyant des activités bruyantes en toiture côté intérieur d'îlot.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Jean-Claude Vitoux

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 02 juillet 2018

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre f.f.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijns

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Jean-Claude Vitoux, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijns, *Burgemeester d.d.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Schepenen* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Gemeenteraadsleden* ;
Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Bruno Collard, *Schepen* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Gemeenteraadsleden*.

Zitting van 31.05.18

#Onderwerp : Mondelinge vraag van mevrouw Vanessa Rigodanzo en mevrouw Valérie Schneider, gemeenteraadsleden (PS), over de geplande bouw van een hotel#

Openbare zitting

Secretariaat

Geachte burgemeester, dames en heren schepenen,

Beste collega's,

Naar verluidt zouden in de Herrmann Debrouxlaan kantoren worden gesloopt om plaats te ruimen voor de bouw van een hotel.

Kunt u volgende elementen verduidelijken:

- Wat houdt dit project precies in?
- Wat is het officiële standpunt van de gemeente ten aanzien van de wenselijkheid van een hotel op die plaats? Komt het project tegemoet aan een specifieke nood of behoefte?
- Wat is de status van het project? Werd al een vergunning afgeleverd?

We danken u voor uw reactie.

• Antwoord van Alain Lefebvre, schepen

Beste collega's, er werd bij ons inderdaad een aanvraag voor het verlenen van een stedenbouwkundige vergunning ingediend voor de bouw van een hotel in de Herrmann Debrouxlaan 15B na de sloop van het lege kantoorgebouw op dat adres. Ik heb hierover een infovergadering georganiseerd. Alle bewoners van het betreffende huizenblok waren daarop uitgenodigd. Het project omvat een ondergrondse verdieping met 22 parkeerplaatsen, een gelijkvloerse verdieping met hoteldiensten, 5 verdiepingen met elk 20 slaapkamers en een 6^{de} verdieping met vergaderzalen en terrassen.

We kampen inderdaad met leegstand van dergelijke kantoorgebouwen en krijgen verschillende aanvragen voor de verbouwing van deze gebouwen tot woningen, rusthuizen, studentenstudio's of hotels. Van alle voorstellen die door verschillende projectontwikkelaars werden ingediend, leek het hotel ons het meest

geschikt voor een verbouwing, rekening houdend met de toestand ter plaatse, om onaanvaardbare overlast te vermijden. Het gebrek aan hotels in onze gemeente en de nabijheid van de metro naar het stadscentrum zijn mooie troeven.

De overlegcommissie is vandaag bijeengekomen om dit project te bespreken. De commissie heeft beslist om haar advies uit te stellen in afwachting van een antwoord van Leefmilieu Brussel over het feit of het al dan niet nodig is om een gezamenlijke milieuvergunningaanvraag in te dienen. Indien dit nodig mocht blijken, moet de procedure waarschijnlijk worden overgedaan en is het mogelijk dat de aanvraag door het gewest moet worden behandeld. Bovendien houdt het aldus voorgestelde project in dat er een akkoord moet worden bereikt met een eigenaar in de Chaudronlaan, die al heeft laten blijken dat hij waarschijnlijk een negatief antwoord zal geven. In dat geval kan alleen maar beslist worden om de aanvraag in zijn huidige vorm af te wijzen. De vraag omtrent het aantal beschikbare parkeerplaatsen vergt verdere verduidelijking. Tot slot kan ik bevestigen dat we geen toestemming zullen verlenen voor de uitvoering van een project dat hoger zou zijn dan het huidige gebouw en dat geluidshinder zou veroorzaken omwille van activiteiten op het dak op het binnenterrein van het huizenblok.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Jean-Claude Vitoux

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 02 juli 2018

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester d.d.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal**Présents**

Jean-Claude Vitoux, *Président* ;
Christophe Magdalijns, *Bourgmestre f.f.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Échevin(e)s* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Conseillers communaux* ;
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Bruno Collard, *Échevin(e)* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Conseillers communaux*.

Séance du 31.05.18

#Objet : Question orale de Monsieur Olivier Jung, conseiller communal (cdH+) : Enquêtes publiques – mesures supplémentaires d’information et de participation#

Séance publique

Secrétariat

Mesdames et Messieurs les membres du Collège,

Dans le cadre d’enquêtes publiques, il arrive que certains citoyens, pourtant intéressés, ne puissent pas participer à une commission de concertation car elle se déroule généralement pendant leurs heures de bureau. Outre la possibilité que la commune offre à ceux-ci de formuler leurs observations par écrit, quelle mesure supplémentaire prend-elle ou envisage-t-elle de prendre pour renforcer la participation des citoyens et récolter davantage d’avis ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Oliver JUNG

Conseiller communal

• Réponse d'Alain Lefebvre, Echevin

Chers Collègues, nous sommes, depuis bientôt 20 ans, une commune pionnière en matière d’information et de participation citoyenne à propos des demandes de permis soumises à enquête publique. Interenvironnement, nous a d’ailleurs classé en tête de toutes les communes en la matière. Les réunions d’informations (10 à 12 par an) que nous organisons en soirée pour tout projet significatif rencontrent le succès escompté et permettent aux citoyens de réagir de manière pertinente aux enquêtes publiques.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Jean-Claude Vitoux

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 02 juillet 2018

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre f.f.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Jean-Claude Vitoux, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijs, *Burgemeester d.d.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Schepenen* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Gemeenteraadsleden* ;
Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Bruno Collard, *Schepen* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Gemeenteraadsleden*.

Zitting van 31.05.18

#Onderwerp : Mondelinge vraag van Oliver Jung, gemeenteraadslid (cdH+): Openbare onderzoeken - aanvullende informatie- en participatiemaatregelen#

Openbare zitting

Secretariaat

Geachte leden van het college,

In het kader van openbare onderzoeken gebeurt het dat sommige burgers, hoewel ze daar belangstelling voor hebben, niet kunnen deelnemen aan een overlegcommissie omdat de vergaderingen meestal doorgaan tijdens de kantooruren. Welke aanvullende maatregelen neemt de gemeente of zal de gemeente nemen om, naast de mogelijkheid van schriftelijke commentaren, de participatie van burgers te versterken en meer standpunten te verzamelen?

Ik dank u voor uw reactie.

Oliver JUNG

Gemeenteraadslid

• Antwoord van Alain Lefebvre, schepen

Geachte collega's, al bijna 20 jaar geeft onze gemeente het goede voorbeeld op het gebied van informatie en burgerparticipatie met betrekking tot vergunningsaanvragen die aan een openbaar onderzoek worden onderworpen. Volgens Interenvironnement staat onze gemeente op dat vlak trouwens helemaal aan de top. De infovergaderingen (10 tot 12 per jaar) die we 's avonds voor ieder belangrijk project organiseren, krijgen steeds veel bijval en stellen onze burgers in staat om op een adequate manier te reageren op openbare onderzoeken.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Jean-Claude Vitoux

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 02 juli 2018

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester d.d.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal**Présents**

Jean-Claude Vitoux, *Président* ;
Christophe Magdalijs, *Bourgmestre f.f.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Échevin(e)s* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Conseillers communaux* ;
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Bruno Collard, *Échevin(e)* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Conseillers communaux*.

Séance du 31.05.18

#Objet : Question orale de M. Vincent MOLENBERG, conseiller communal (ECOLO-GROEN) concernant la fermeture de l'antenne Colin#

Séance publique

Secrétariat

Mesdames, Messieurs les Membres du Collège,

Nous lisons dans le procès-verbal du Collège du 22 mai 2018 que le Collège approuve la fermeture de cette annexe à l'école du Blankedelle. Nous vous demandons les raisons de cette décision et ses conséquences pour les enseignants et les parents.

Je vous remercie

• Réponse de Monsieur Christian Coppens, Echevin

Voilà au moins une dizaine d'années que nous envisageons de nouvelles possibilités pour cette implantation. Il faut savoir que ce pavillon a plus de soixante ans.

Soixante ans de bons et loyaux services au bénéfice de nos enfants pour ce qui était, au départ, le bureau de chantier de la société Etrimo, lors de la construction du quartier.

Un chalet en bois érigé dans une optique temporaire, selon les normes de l'époque...

Selon les services techniques, tant internes qu'externes :

- Vu les travaux et adaptations à réaliser, il serait judicieux de chiffrer cette remise aux normes afin de voir s'il ne serait pas plus intéressant, vu l'âge, la structure et le type de bâtiment d'abattre l'installation existante et de la reconstruire conformément aux normes de sécurité incendie et bien être au travail.
- Un chalet en bois de ce type peut, à terme, être victime notamment de pourrissement du bois, avoir une présence de champignons ou moisissures dues à sa faible isolation et mauvaise ventilation.
- On nous rappelle que ce type de construction a également, par rapport à sa structure, une durée de vie garantie limitée.
- En plus de la sécurité incendie, on nous renvoie également, vers le code du bien-être au travail et plus particulièrement sur les normes à respecter concernant les lieux de travail.

Même si nous l'avons régulièrement entretenu en bon père de famille et qu'il est toujours, aujourd'hui, agréé conforme tant au niveau des installations de gaz, d'électricité que par le SIAMU, il faut bien admettre qu'il a vécu et ne répond plus aux normes structurelles actuelles (matériaux, compartimentage, chauffage, compteur de gaz à l'intérieur des locaux,...).

Dans l'attente des choix que nous ferons pour le site à l'avenir et vu l'ampleur des travaux de remise en état ou de reconstruction il n'est pas encore envisageable de déterminer une période de fermeture exacte mais il est certain que ce sera un minimum de deux ou trois ans (projets, budgets, appels d'offre, chantier,...)

En ce qui concerne les élèves ; ils sont encore 28 aujourd'hui. Leur transfert, ainsi que l'accueil des nouveaux inscrits vers les locaux principaux du Blankedelle ne posent aucun problème ; ils y seront scolarisés dans un même esprit, avec les mêmes enseignants et, bien sûr, dans la continuité du projet pédagogique. Pour rappel, c'est la même école ; Collin fait partie du Centre scolaire du Blankedelle. Ils ne devraient pas y être dépaysés vu que durant toute l'année scolaire, ils s'y rendent déjà deux fois par semaine afin d'assurer une transition harmonieuse vers les primaires.

Il faut savoir qu'une partie de ces 28 quittait, de toutes façons Collin pour entrer en primaires et qu'il n'y a que 5 nouveaux inscrits à la date d'aujourd'hui.

Quant aux enseignants, personnel de garderie et de nettoyage, aucun poste ne sera supprimé. Un départ à la pension, une ouverture de classe supplémentaire aux Marronniers, deux enseignantes enceintes à remplacer en septembre, une enseignante écartée pour raison de grossesse à risques et la désignation d'une enseignante transférée dans un nouveau poste de Maître Spécial de remédiation et de soutien en Français,... ouvrent des possibilités plus qu'il n'en faut.

Et enfin, les perspectives d'avenir... Nous envisageons de maintenir ce site annexé à l'école du Blankedelle pour y développer des projets encore à définir plus précisément avec l'équipe pédagogique. On évoque une zone et une classe « nature », un poulailler, un potager,... une extension du projet de l'école avec une mare, un hôtel à insectes,... mais là ce ne sont que quelques débuts de pistes à creuser pour l'avenir.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Jean-Claude Vitoux

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 02 juillet 2018

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre f.f.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Jean-Claude Vitoux, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijs, *Burgemeester d.d.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Schepenen* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Gemeenteraadsleden* ;
Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Bruno Collard, *Schepen* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Gemeenteraadsleden*.

Zitting van 31.05.18

#Onderwerp : Mondelinge vraag van de heer Vincent MOLENBERG, gemeenteraadslid (ECOLOGROEN), over de sluiting van de antenne Colin#

Openbare zitting

Secretariaat

Geachte leden van het college,

We lezen in de notulen van het college van 22 mei 2018 dat het college instemt met de sluiting van deze antenne van de school Blankedelle. We vragen waarom deze beslissing werd genomen en wat de gevolgen zijn voor de leerkrachten en ouders.

Ik dank u voor uw reactie.

• Antwoord door de heer Christian Coppens, Schepen

Al meer dan 10 jaar wordt er gepraat over nieuwe mogelijkheden voor die locatie. Het paviljoen is immers al meer dan zestig jaar oud.

Zestig jaar prima, trouwe dienst ten behoeve van onze kinderen. En dat terwijl het aanvankelijk het werfkantoor was van de firma Etrimo, toen de wijk werd aangelegd.

Een houten huisje met een tijdelijke functie, gebouwd volgens de normen uit die tijd ...

Volgens zowel de interne als de externe technische diensten:

- Gezien de werken en de aanpassingen die zich opdringen, lijkt het een goed idee om te laten uitrekenen hoeveel het zou kosten om de huidige normen te halen. Zo kunnen we bekijken of - rekening houdend met de leeftijd, de structuur en het type constructie - het niet interessanter is om de bestaande structuur te slopen en iets nieuws te bouwen, dat voldoet aan de normen qua brandveiligheid en welzijn op het werk.
- Een houten huisje van dat type kan na verloop van tijd gaan rotten en last krijgen van huiszwam of schimmels ten gevolge van een gebrekkige isolatie en een slechte ventilatie.
- We worden er tevens aan herinnerd dat de constructie, gezien haar structuur, gegarandeerd een beperkte levensduur heeft.

- Er is niet alleen de brandveiligheid. We worden ook gewezen op de regelgeving rond welzijn op het werk en met name op de na te leven normen betreffende de werkvloer.

Hoewel we de constructie regelmatig als een goed huisvader onderhouden, de gas- en elektriciteitsinstallaties nog werden goedgekeurd en het gebouw nog een erkenning kreeg van de DBDMH, moeten we toegeven dat ze uitgeleefd is en niet langer aan de huidige normen voldoet (materialen, compartimentering, verwarming, gasmeter in de lokalen,...).

In afwachting van de keuzes die in de toekomst voor de site zullen worden gemaakt en gezien de omvang van de werken met het oog op het halen van de normen of de wederopbouw, kunnen we de sluitingsperiode nog niet precies vastleggen. Wel staat vast dat we spreken over minimaal twee tot drie jaar (ontwerpen, budgetten, offertes, werf,...).

En dan wat de leerlingen betreft. Ze zijn momenteel met 28. Hun verhuis naar en de opvang van de nieuwelingen in de hoofdgebouwen van Blankedelle zorgen niet voor problemen. De lessen zullen daar op dezelfde manier verlopen, met dezelfde leerkrachten en uiteraard in aansluiting op het pedagogisch project. Het gaat trouwens om dezelfde school. Collin maakt deel uit van het Blankedelle-scholencentrum. Ze zullen zich daar snel thuis voelen, want in de loop van het schooljaar gaan ze daar nu al twee keer per week naartoe om de overgang naar de basisschool te vergemakkelijken.

Een aantal van die 28 leerlingen zou Collin sowieso hebben verlaten bij de overstap naar de basisschool. En tot op vandaag zijn er slechts 5 nieuwe inschrijvingen.

Onder de leerkrachten, de opvangmedewerkers en het schoonmaakpersoneel zullen geen banen sneuvelen. Iemand gaat op pensioen, er komt een extra klas bij in Les Marronniers, twee zwangere leerkrachten moeten vanaf september worden vervangen, eentje krijgt verlof omwille van een risicovolle zwangerschap en één collega wordt aangesteld als de nieuwe taakleerkracht voor bijlessen Frans. Eigenlijk is er dus een overschot aan mogelijkheden.

Laat ons tot slot even naar de toekomst kijken. We overwegen de site bij het Blankedelle-scholencentrum te behouden, al moet het pedagogisch team nog uitmaken welke projecten daar zouden kunnen worden waargemaakt. Zo wordt er gedacht aan ruimte voor een 'natuurklas' met een kippenhok, een moestuin, een uitbreiding van het schoolproject met een waterpartij, een insectenhotel,... Het zijn maar enkele denkplaatjes die in de toekomst verder kunnen worden uitgewerkt.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Jean-Claude Vitoux

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 02 juli 2018

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester d.d.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal**Présents**

Jean-Claude Vitoux, *Président* ;
Christophe Magdalijs, *Bourgmestre f.f.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Échevin(e)s* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Conseillers communaux* ;
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Bruno Collard, *Échevin(e)* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Conseillers communaux*.

Séance du 31.05.18

#Objet : Question orale de M. Vincent MOLENBERG, conseiller communal (ECOLO-GROEN) concernant le changement de l'équipe du chantier de la crèche Les Oursons#

Séance publique

Secrétariat

Mesdames, Messieurs les Membres du Collège,

Nous apprenons le Collège demande à l'entrepreneur du chantier de démolition et d'extension de la crèche "Les Oursons" de changer l'équipe du chantier . Nous vous demandons d'expliquer ce qui motive cette demande inhabituelle et sur quel article du CSC, vous vous basez pour valider contractuellement cette demande.

Je vous remercie

• Réponse de Madame Valérie Cops, Echevin

Chers Collègues,

Je vous remercie, M. Molenberg, de me donner l'occasion d'expliquer l'évolution du chantier d'extension de la crèche « Les Oursons ».

D'emblée, je tiens à signaler qu'au vu du planning en notre possession à l'heure actuelle, ce chantier devrait se terminer à la fin de cette année. Nous n'avons connu qu'une circonstance imprévue qui a amené une prolongation de 25 jours calendrier mais la marge de sécurité prévue initialement permet toujours de terminer avant la fin de cette année.

Ensuite, je souhaite apporter une petite précision : le remplacement du délégué de l'entrepreneur chargé de la conduite et de la surveillance d'un chantier est une mesure qui est prévue de longue date dans la réglementation générale des marchés publics.

Elle figurait déjà dans le cahier général des charges de 1996. C'était l'article 26 et c'est désormais l'article 75 § 2 des règles générales d'exécution applicables au marché d'extension de la crèche « Les Oursons ».

La disposition réglementaire utilisée prescrit ce qui suit : « Le pouvoir adjudicateur a en tout temps le droit d'exiger le remplacement du délégué ».

L'équipe de l'entrepreneur chargée du chantier de la crèche a connu deux changements : l'un à l'initiative de l'entreprise avec le remplacement de la directrice du chantier et, aujourd'hui, à notre demande. Notre

demande est très récente et l'entreprise n'a pas encore pris position.

Cette demande de changement est évidemment motivée.

Je ne peux guère aller dans les détails compte tenu du contentieux que nous avons avec l'entreprise et compte tenu du fait qu'en séance publique, des noms de personnes physiques ne peuvent être évoqués.

Je vais donc devoir demeurer générale.

Les bureaux d'architecte comme d'étude de stabilité ainsi que l'assistant à la maîtrise d'ouvrage qui nous assistent doivent, tous, assumer des prestations de contrôle renforcées depuis le début du chantier compte tenu de la difficulté qu'a manifestement une partie de l'équipe sur place à lire les plans de conception, à établir des plans d'exécution corrects et à exécuter de manière conforme certains travaux délicats.

Nous avons acquis la conviction qu'il y a un problème soit de compréhension soit de fonctionnement d'une partie de l'équipe de l'entrepreneur.

Nous avons cependant voulu éviter de requérir le changement de celle-ci.

C'est pourquoi nous avons, d'abord, sollicité de l'entreprise qu'elle nous communique les références du personnel qu'il avait chargé de la conduite et de la surveillance du chantier et qu'il nous explique les procédures ou le système d'autocontrôle en vigueur dans son organisation. Nous avons hélas reçu une fin de non-recevoir.

Comme le chantier va passer de la phase du gros œuvre aux travaux plus délicats mettant en œuvre les techniques spéciales, nous ne pouvons admettre que persiste des erreurs d'exécution comme nous en avons connues jusqu'à présent avec une mobilisation accrue et anormale des prestataires qui nous assistent pour les détecter et exiger leur correction.

Je ne peux guère vous en dire plus compte du climat contentieux qui règne avec l'entreprise mais je suis toute disposée à transmettre la décision substantiellement motivée du Collège, sachant que chacune et chacun est tenu à la confidentialité la plus stricte quant à celle-ci.

J'en terminerai en soulignant que les PVs de carence dressé à charge de l'entreprise comme la demande de changement d'une partie de l'équipe chargée de la conduite et de la surveillance du chantier ne témoignent pas d'un dérapage du chantier ; Il s'agit tout au contraire d'exercer tous les pouvoirs et droits que la réglementation reconnaît à l'administration pour assurer la bonne fin des travaux avec la qualité et dans les délais et selon le budget prescrit.

Je vous remercie de votre attention

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Jean-Claude Vitoux

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 02 juillet 2018

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre f.f.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Jean-Claude Vitoux, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijs, *Burgemeester d.d.* ;
Alain Lefebvre, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Schepenen* ;
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Valérie Schneider, Olivier Jung, *Gemeenteraadsleden* ;
Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Bruno Collard, *Schepen* ;
Isabelle Désir, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, *Gemeenteraadsleden*.

Zitting van 31.05.18

#Onderwerp : Vraag van de Heer Vincent MOLENBERG, Gemeenteraadslid (ECOLO-GROEN) betreffende de verandering van de ploeg van de werf betreffende de kribbe "Les Oursons" #

Openbare zitting

Secretariaat

Geachte leden van het college,

We hebben vernomen dat het college aan de aannemer voor de afbraak en uitbreiding van het kinderdagverblijf "Les Oursons" heeft gevraagd om de werfploeg te vervangen. Wij vragen dat u enige toelichting geeft bij dit ongebruikelijke verzoek en op welk deel van het bestek u zich beroept om deze vraag op een rechtsgeldige manier te stellen.

Ik dank u voor uw reactie.

• Antwoord van Mevrouw Valérie Cops, Schepen

Geachte collega's,

Bedankt, meneer Molenberg, om mij de kans te geven de evolutie in de uitbreidingswerken voor het kinderdagverblijf 'De Beertjes' toe te lichten.

Op basis van de huidige planning zouden de werken tegen het einde van dit jaar klaar moeten zijn. Slecht één keer hebben onverwachte omstandigheden een verlenging met 25 kalenderdagen noodzakelijk gemaakt. Dankzij de veiligheidsmarge die van bij het begin werd ingecalculeerd, moet het einde van dit jaar nog steeds haalbaar zijn.

Verder wil ik even verduidelijken dat de vervanging van de leidinggevende afgevaardigde van de aannemer die instond voor het werftoezicht een maatregel was die al lang in de algemene regelgeving rond overheidsopdrachten staat.

Hij werd reeds vermeld in algemene aannemingsvoorwaarden voor de overheidsopdrachten uit 1996. Het ging om artikel 26 (voortaan artikel 75 § 2) van de algemene uitvoeringsregels voor de opdracht voor de uitbreiding van kinderdagverblijf 'De Beertjes'.

De ingeroepen reglementaire bepaling luidt als volgt: '*De aanbestedende overheid is gerechtigd te allen tijde de gemachtigde te doen vervangen.*'.

In het team van de aannemer dat voor de uitbreidingswerken aan het kinderdagverblijf instond, werden twee

veranderingen doorgevoerd. Enerzijds besliste de aannemer zelf de werfdirecteur te vervangen. De tweede vervanging komt er vandaag, op onze vraag. We hebben die vraag nog maar pas gesteld, en de aannemer nam nog geen beslissing.

Onze vraag tot vervanging is uiteraard onderbouwd.

Ik kan niet veel meer informatie geven, gezien de rechtszaak waarin we met de aannemer verwickeld zijn en rekening houdend met het feit dat tijdens een openbare zitting de namen van natuurlijke personen niet mogen worden genoemd.

Ik hou het dan ook algemeen.

De architecten, het stabiliteitsbureau én de assistent-bouwheer moeten sinds de start van de werken alles nauwgezet opvolgen, omdat een deel van het team ter plaatse duidelijk last heeft om de ontwerpplannen te lezen, correcte uitvoeringsplannen op te stellen en sommige delicate werken conform uit te voeren.

We zijn er intussen van overtuigd dat een deel van het team van de aannemer niet alles correct inschat of niet vlot functioneert.

We wilden anderzijds vermijden dat het hele team zou moeten worden vervangen.

Precies daarom hebben we in eerste instantie aan de aannemer gevraagd ons de referenties door te spelen van het leidinggevend personeel dat hij had aangesteld om toezicht te houden op de werf. We peilden ook naar de procedures en de technieken voor zelfcontrole binnen zijn bedrijf. Dat werd helaas als een motie van wantrouwen gezien.

Na de ruwbouw wordt het nu stilaan tijd voor delicatere werken op basis van bijzondere technieken. We kunnen niet toelaten dat de uitvoeringsfouten blijven aanhouden, noch dat de partners die ons bijstaan om die fouten op te sporen en een rechtzetting te eisen extra en abnormale inspanningen moeten blijven leveren. Gezien de rechtszaak waarin we met de aannemer verwickeld zijn, kan ik daar weinig méér over zeggen. Ik wil onze grondig onderbouwde vraag wél aan het College overmaken, in de wetenschap dat ieder van u gehouden is deze informatie als strikt vertrouwelijk te beschouwen.

Laat mij daar tot slot aan toevoegen dat de PV's die werden opgemaakt om de aannemer in gebreke te stellen (zoals vereist bij een vraag tot vervanging van een deel van het leidinggevend team met werftoezicht) niet doen vermoeden dat het op de werf uit de hand loopt. In tegendeel, we willen alle ons wettelijk toegekende middelen en rechten laten gelden om de werken tot een goed einde te brengen en ervoor te zorgen dat aan de vooropgestelde kwaliteitseisen, termijnen en budgetten wordt voldaan.

Bedankt voor uw aandacht.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Jean-Claude Vitoux

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 02 juli 2018

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester d.d.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs